



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.
MIRIAM HAYMAN**

Seduta tat-28 ta' Frar, 2012

Numru. 92/2010

**IL-PULIZIJA
SPETTUR NIKOLAI SANT**

KONTRA

**MARIO CAMILLERI ta' 19 sena, iben Mario u
Emanuela nee' Galea, imwieled Tal-Pieta' nhar is-17
ta' Gunju, 1992, residenti fil-fond Emanuela, Triq is-
Siegh, Swieqi, detentur tal-karta ta' l-identita' numru
0309292M;**

Il-Qorti;

Rat l-akkuzi kontra 'l hawn fuq imsemmi **Mario Camilleri** li gie akkuzat talli f'dawn il-Gzejjer, bejn is-6 ta' Frar, 2010, ghall-habta ta' 23.45hrs, u 7 ta' Frar, 2010 ghall-habta ta' 01.00hrs, f'hinjiet differenti, b'diversi atti maghmulin fi

zminijiet differenti, li jiksru l-istess disposizzjoni tal-Ligi, u li jkunu gew maghmula b'risoluzzjoni wahda:

1. Attakka jew ghamel rezistenza bi vjolenza jew b'hebb, ta' xorta li ma titqiesx vjolenza pubblika, kontra persuna nkarigata skond il-Ligi minn servizz pubbliku, u cioe' WPS 110 Mariucca Scicluna, fil-waqt li kien jagixxi ghall-esekuzzjoni tal-Ligi jew ta' ordni moghti skond il-Ligi mill-awtorita' kompetenti;

2. U aktar talli kkaguna griehi volontarji ta' natura hafifa fuq il-persuna ta' WPS 110 Mariucca Scicluna, u dan skond kif iccertifika Dr Stephen Muscat MD Reg No 1455 mill-Isptar Mater Dei;

3. U aktar talli ngurja jew hedded, jew ghamel offiza fuq il-persuni nkarigati skond il-Lig minn servizz pubbliku, waqt li jkunu qed jaghmlu jew minhabba li jkunu ghamlu dan is-servizz, jew bil-hsieb li jinfluwixxi jew ibezza' fuqhom kontra l-Ligi fl-esekuzzjoni ta' dan is-servizz, u cioe' fuq il-persuna ta' l-Ispettur Ann Marie Micallef u WPS 110 Mariucca Scicluna;

4. U aktar talli ma obdiex l-ordnijiet legittimi moghtija lill mill-pulizija taht l-istess lok u cirkostanzi, mill-istess ufficjali tal-pulizija msemmija hawn fuq;

5. U aktar talli fl-istess hin, lok, u cirkostanzi, volontarjament kiser il-bon ordni u l-paci pubblika b'ghajjat u glied;

6. U aktar talli taht l-istess hin u cirkostanzi, qal kliem oxxen u fahxi li jikkonsisti f'dagha;

7. U aktar talli fl-istess data, hin, lok, u cirkostanzi, kiser il-kundizzjonijiet tal-liberta' provizorja mposta mill-Qorti preseduta mill-Magistrat Dr T Micallef Trigona LL.D. nhar il-21 ta' Ottubru, 2008, f'dan li ma jikkommettiex delitt iehor ta' natura volontarja waqt li jkun mehlus mill-arrest u dan taht garanzija personali ta' €1,000 fost kundizzjonijiet ohra, kif ordnat li jaghmel mill-istess Qorti, u dan bi ksur ta' l-Artikolu 579(2) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat li moqrija l-akkuza, l-imputat wiegeb fl-interrogatorju li huwa ma kienx hati ta' l-akkuzi migjuba kontra tieghu, kif ukoll illi wiegeb li ma kellu ebda oggezzjoni ghal proceduri sommarji. Rat ukoll f'dan ir-rigward illi l-Avukat Generali baghat ukoll il-kunsens tieghu ghal tali proceduri.

Semghat il-provi kollha.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet ukoll it-trattazjonijiet.

Xehed certu Jason Sammut dwar il-presenza tieghu gewwa Paceville, u qal illi kien ser jaghti xi hadd. Identifika l-persuna li kienet ser taghmel hekk bhala l-imputat prezenti fl-Awla. Qal illi kienu ghall-habta tas-siegha ta' fil-ghodu, kienu ser jaghtu u hu mar iferraq. Dan ma lehaqx ghamlu ghax lahqu gew il-pulizija.

WPS 110 Maria Scicluna xehdet illi hi kienet xoghol gewwa Paceville. Rat lil Mario Camilleri li kien flimkien ma' shabu, jaghmel mossi b'wicc u ghadda xi kummenti. Rat lill-Ispettur Anne Marie Micallef tавvicinah. Semaghtha tistaqsieh jekk riedx jghidilhom xi haga, u hu wegibha "Mur kompli xogholok ja kurnuti ghal ghaxar euros.", u li dawh hu kien jaghmilhom kull nofs siegha. Bdew isikktuh kemm l-Ispettura kif ukoll ix-xhud. Xehdet li aktar tard quddiem il-Browns raw glieda li fiha kien involut l-istess Mario Camilleri. Marret ix-xhud biex tiehu l-istess imputat lejn il-van u hawn beda jghajjarha lesbjana. Qalet li biex idahhluh gol-van mar jghinha anke PC 744, qalet ukoll li pero hu beda jipprova jhebb ghaliha. Qalet illi x'hin dahhluh gol-van, hu pogga bil-qieghda u zamm mal-bieba u hareg daqqtejn ta' sieq. Qalet illi hadha go koxxa tax-xellug. Ziedet illi baqa' jghajjarha u joffendiha, kif ukoll jidghi. Sussegwentement marret il-polyclinic biex tigi ezaminata. Inhargilha certifikat ezebit a folio 14, li jghid li hi sofriet griehi ta' natura hfief.

Kopja Informali ta' Sentenza

PC 781 Anthony Zammit xehed li waqt li kien xoghol Paceville nnotaw klikka li fiha kien hemm Mario Camilleri, dan hdejn il-Burger King. Qal illi bdew jaghmlu l-mossi ghal kull haga li jaghmlu, u jharsu lejhom bl-ikrah. Meta l-Ispettura staqsiethom kellhomx bzonn xi haga, wegbuha li kellha tkompli fuq xogholha ghal ghaxar liri kuljum, zied jghidliha li hu l-erba' mija fix-xahar kien jaqlaghom f'gurnata.

Xehed ukoll PC 744 Angelo Row, dan dwar il-glieda li nqalghet hdejn il-Browns. Qal li hu ra lil WPS 110 u mar jassistiha fl-arrest ta' l-imputat. Qal illi l-imputat beda joffendi lis-Surgenta u anke beda jxejjer idu f'wiccha. Qal ukoll illi waqt li beda jipprovaw idahhluh gol-van, dan ma riedx jidhol u meta rnexxielhom, dan mindud beda jixxuttjalhom bis-sieq.

PC 660 Alexander Sammut xehed illi waqt li kienu quddiem il-Burger King tfaccaw Mario Camilleri u shabu, dawn skondu bdew jipprovokawhom bil-hars, u meta l-Ispettura staqsiethom x'kellhom bzonn, qalha li kellhom joqoghdu hemm ghal ghaxar ewros, mentri hu kien jaqla' xi tlieta jew erba' mija fix-xahar. Qal illi aktar tard raw glieda hdejn il-Browns. Hemm sabu lil Mario Camilleri jaghti bil-ponn lil wiehed. Qal illi wara dan l-incident, waqt illi kienet qed tarrestah is-Surgenta, hu beda jaghtiha bil-ponn u jghidilha biex thallih u ma tmissux. Zied ukoll illi kif waslu hdejn il-van, anke ta daqqa ta' sieq.

PC 752 Justin Said, xehed ukoll illi ghall-habta ta' 11.45pm. ra grupp ta' zghazagh jghaddu xi kummenti u jaghmlu xi mossi. L-Ispettura Anna Marie Micallef marret fuqhom u staqsiethom jekk kellhomx bzonn xi haga, u xi whud minnhom kellhom xi jghidu maghha. Qal li l-bicca ghaddiet, u aktar tard, x'hin kienu hdejn il-Browns sabu zewg persuni jiggieldu. Hemm gie arrestat Mario Camilleri. Hawn rah jghid lis-Surgenta biex ma tmissux. Iddeskriva li waqt l-arrest beda jzomm iebes u anke jxejjer idejh meta ppruvaw jimmanettjawh. Ikkonferma li l-arrest ta' Camilleri sar ghax kien qed jiggielid ma' haddiehor.

PC 148 Matthew Tonna xehed ukoll illi waqt li kienu hdejn il-van taghom hdejn il-Burger King, beda ghaddej l-imputat minn hdejh u beda jipponta lejhom, u shabu jinfaqghu jidhqu. Dan ghamilha ghal aktar minn tliet darbiet. Xehed illi beda jipponta lejhom u jwaqqagghom ghac-cajt. Anke beda jindirizza lill-Ispettura biex toqghod hdejn il-van ghal-lejl shih ghal ghaxar liri. Ikkonferma bhax-xhieda l-ohrajn li dan semghu kollu hu. Qal illi xi siegha u nofs wara raw kommossjoni hdejn il-Browns. Hemm raw lill-istess Camilleri nvolut fi glieda ma' iehor. Marru jferrquhom. Ra lil Camilleri jxejjer idejh u jaghti bis-sieq lejn shabu u jghid il-kliem, "Tmissunix !", folio 75.

Minn naha tieghu Clive Parnis, wara li gie moghti l-caution, xehed illi dwar l-incident in dezamina li nqala' Paceville kien jiftakar biss xi haga. Qal illi meta l-Ispettura staqsiethom jekk riedx jghidilha xi haga, dan wegibha li hu ma kienx kellimha. Qal illi hawn l-Ispettura qabdet tghajjat. Xehed illi ma ra xejn izjed.

Dr. Stephen Muscat minn naha tieghu xehed, wara li gie muri d-dokument a folio 14, li dan kien certifikat li kien hareg hu, u li kien jiccertifika li l-pazjent kellha griehi ta' natura hafifa. Dan kien mahrug fil-konfront ta' Mariucca Scicluna. Qabel mad-Difiza illi l-feriti kienu ta' slight importance. Qal li pero din dejjem kienet tibqa' ferita.

Minn naha taghha l-Ispettur Anne Marie Micallef xehdet illi hi kienet xoghol u kienet sejra hdejn il-van lejn il-Burger King. Qalet illi hawn innutat lil Mario Camilleri li kif ghaddiet minn hdejh qalha xi haga li hi ma fehmetx ghax kienet fuq il-mobile. Kien hawn li staqsietu jekk riedx jghidilha xi haga. Wegibha li kellha tibqa' ghaddejja fuq xogholha.

Xehdet li aktar tard firdu anke lil Mario Camilleri minn glieda. Semghet lil Camilleri jghajjar lil WPS 110 lesbjana u kliem hazin iehor. Beda wkoll jghajjarhom pufti u kliem hazin iehor.

In kontro ezami kkonfermat li s-Surgenta kienet qaltilha li kienet qalghet daqqa ta' sieq.

Xehed minn jeddu anke l-imputat. Qal illi hu kien hdejn il-Browns gewwa Paceville u hemm iggieled. Hareg 'il barra u sab lil ta' Hal-Qormi qed jistennew. Qal illi dawn dawn daru ghalih. Qal illi hu kien gia' qala' xebgha minghand ta' Hal-Qormi, u ghalhekk meta qabzu fuqu l-pulizija, ha naqra ghalih. Qal illi hu mbotta lis-Surgenta, u li meta dahhluh fil-van l-istess Surgenta offendietu b'missieru. Qal illi meta ggieled il-pulizija hatfu lilu u mhux lill-ohrajn. Qal li hu laqat lis-Surgenta bil-fixla ghax kellu xebgha pulizija mdawrin mieghu u ohrajn qed jaghtuh.

Ikkonsidrat.

Illi mill-provi prodotti, anke bl-ghajnuna tax-xhud Clive Parnis li kien ma' l-imputat u miskin nesa kollox, hliet ghall-fatt illi l-imputat gie ghalxejn avvicinat mill-Ispettura, jirrizulta li ghalxejn verament l-imputat beda jinsulta lill-pulizija waqt illi kien ghadu hdejn il-Burger King. Aktar tard waqt li kien hdejn Browns wara li gie mwaqqaf minn glieda, hu skondtu ghax laqaghtha, cioe' lis-Surgenta, wegga' lill-istess pulizija. Jinsa hawn l-imputat li pulizija ohra, apparti li rawh jaghti b'idu u semghuh jitkellem hazin u jinsulta lill-istess Surgenta, anke rawh jaghtiha bis-sieq, kif ukoll jirrezisti li jitla' kif lilu ordnat fil-van tal-pulizija.

Ghaldaqstant din il-Qorti qieghda ssibu hati ta' l-ewwel, it-tieni, it-tielet, ir-raba', il-hames, u s-sitt akkuza, wara li rat l-Artikoli 221, 94, 95, 96, u 338 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat ukoll id-digriet tal-liberta' provizorja ezebit a foio 12, liema digriet igib id-data ta' l-24 ta' Ottubru, 2008. Rat ukoll illi l-istess digriet kien jimponi fuq l-imputat illi hu kellu jirrinkaza sa mhux aktar tard mid-disgha ta' fil-ghaxija. Rat ukoll ix-xhieda kollha jsemmu l-hinijiet x'hin raw lill-imputat l-ewwel darba hdejn il-Burger King, sew wara dan il-hin, anzi qrib nofs il-lejl. Ghaldaqstant qed isibu hati taht l-Artikolu 579 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta..

Kopja Informali ta' Sentenza

Dwar il-piena, rat ukoll l-Artikolu 37 u l-Artikolu 31 ukoll tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, u tikkundannah ghal piena karcerarja ta' xahrejn(2) u ghal multa ta' €500.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----